C-397

Second Session, Thirty-sixth Parliament,
48 Elizabeth II, 1999

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-397

An Act to change the name of the electoral district of Chicoutimi

First reading, December 7, 1999

MR. HARVEY

C-397

Deuxième session, trente-sixième législature,
48 Elizabeth II, 1999

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-397

Loi visant à changer le nom de la circonscription électorale de Chicoutimi

Première lecture le 7 décembre 1999

M. HARVEY

362351

Summary

This enactment would change the name of the electoral district of Chicoutimi to Chicoutimi — Le Fjord.

Sommaire

Le texte a pour but de remplacer le nom de la circonscription électorale Chicoutimi par le nom Chicoutimi — Le Fjord.

All parliamentary publications are available on the Parliamentary Internet Parlementaire at the following address:

http://www.parl.gc.ca

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire » à l'adresse suivante:

http://www.parl.gc.ca

2nd Session, 36th Parliament,
48 Elizabeth II, 1999

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-397

An Act to change the name of the electoral district of Chicoutimi

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Name changed to ''Chicoutimi — Le Fjord''

1. In the representation order declared in force by Proclamation of January 8, 1996, under the *Electoral Boundaries Readjustment Act*, paragraph 18 of that part relating to the province of Quebec is amended by substituting the name ''Chicoutimi — Le Fjord'' for the name ''Chicoutimi''.

2e session, 36e législature,
48 Elizabeth II, 1999

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-397

Loi visant à changer le nom de la circonscription électorale de Chicoutimi

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

Nom modifié : « Chicoutimi — Le Fjord »

1. Dans le décret de représentation déclaré en vigueur par proclamation du 8 janvier 1996 en vertu de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*, le paragraphe 18 de la partie relative à la province de Québec est modifié par la substitution du nom « Chicoutimi — Le Fjord » au nom « Chicoutimi ».

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Public Works and Government Services Canada — Publishing,
Ottawa, Canada K1A 0S9

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

En vente:
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — Édition,
Ottawa, Canada K1A 0S9

362351